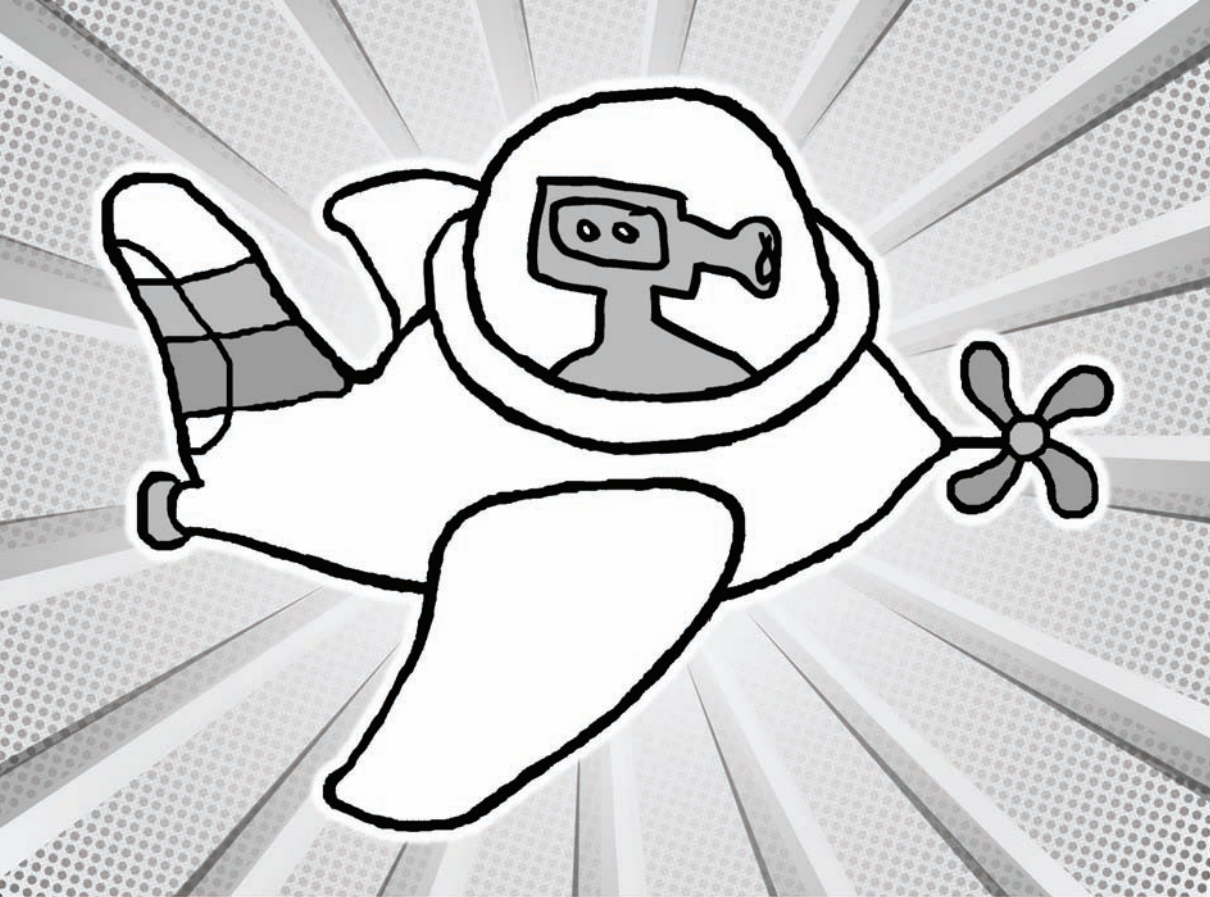




videoholica

THE 4th VARNA INTERNATIONAL VIDEO ART FESTIVAL
5 - 12 AUGUST 2011 VARNA

**МЕЖДУНАРОДЕН
ВИДЕО АРТ ФЕСТИВАЛ
ВИДЕОХОЛИКА`2011
INTERNATIONAL
VIDEO ART FESTIVAL
VIDEOHOLICA`2011**

05.08/20:30

Варненски археологически музей
бул. Мария Луиза, №41
Archeological Museum Varna
bul. Maria Luiza, №41

ОТКРИВАНЕ

БЛОК ИН-ТЕР 1

продължителност: 85 минути

OPENING

BLOCK IN-TER 1

duration: 85 minutes

Ева Олсон / Швеция

Еднообразно / 2010 / 03:10

Eva Olsson / Sweden

Repeating Itself / 2010 / 03:10

Катка Пружкова / Чехия

Влак пълен с животни / 2011 / 05:05

Katka Průžková / Czech Republic

Train full of animals / 2011 / 05:05

Лукаш Матейка / Словакия

Червено и бяло / 2011 / 01:37

Lukas Matejka / Slovakia

Red and white / 2011 / 01:37

Олга и Олег Пономарьови / Русия

23-ма души под вода / 2010 / 03:33

Olga & Oleg Ponomarevi / Russia

23 Persons under Water / 2010 / 03:33

Ева Олсон / Швеция

Дишане / 2010 / 02:12

Eva Olsson / Sweden

Respite / 2010 / 02:12

Силвио Де Грасия / Аржентина

Личен Дьошамп / 2011 / 4:36

Silvio De Gracia / Argentina

Personal Duchamp / 2011 / 4:36

Олег Пономарьов / Русия

30-th Sect / 2010/11 / 00:23

Oleg Ponomarev / Russia

30-th Sect / 2010/11 / 00:23

Александър Исаенко / Украйна

Пръстен / 2011 / 04:11

Alexander Isaenko / Ukraine

Ring / 2011 / 04:11

Олег Пономарьов / Русия

2 произношения на думата

“Протуберанец” / 2011

Oleg Ponomarev / Russia

2 pronunciations of the word

“Protuberanets” / 2011

Александър Исаенко / Украйна

Белият въздух / 2010 / 05:41

Alexander Isaenko / Ukraine

The White Air / 2010 / 05:41

Улф Кристиансен / Норвегия

Грижата за мечките / 2010 / 03:00

Ulf Kristiansen / Norway

The Caring Bears / 2010 / 03:00

Зинге Чипер-Лилемарк / Дания

Пространства / 2010 / 06:31

Signe Chiper-Lillemark / Denmark

Spaces / 2010 / 06:31

Олег Пономарьов / Русия

Отсъствието на Сандра / 2011 /

0:53

Oleg Ponomarev / Russia

Absence of Sandra / 2011 / 03:53

Паулу Р. Ц. Барос / Бразилия

Меланхолия / 2011 / 02:05

Paulo R.C. Barros / Brazil

Melancholia / 2011 / 02:05

Магда Матвийжев / Австралия

Талия на оса / 2011 / 05:00

Magda Matwiejew / Australia

Wasp Waist / 2011 / 05:00

БЛОК ИН-ЦЕ 1

BLOCK IN-CE 1

Пьотр Боковски

Полша/Обединено Кралство

Гунканджима / 2010 / 04:40

Piotr Bockowski / Poland/UK

Gunkanjima / 2010 / 04:40

Магдалена Лазар-Масер / Полша

Максикралица / 2011 / 04:07

Magdalena Lazar-Masser / Poland

Maxiqueen / 2011 / 04:07

Войчех Гилевич / Полша

ТР Варшава / 2005 / 04:00

Wojciech Gilewicz / Poland

TR Warszawa / 2005 / 04:00

Пьотр Лис / Полша

Марджен / 2011 / 02:56

Piotr Lis / Poland

Margin / 2011 / 02:56

Магдалена Сибон / Полша

Tripartite / 2011 / 07:22

Magdalena Sybon / Poland

Tripartite / 2011 / 07:22

Марек Грзуб / Полша

Ранкове (версия 2) / 2011 / 03:08

Marek Grzyb / Poland

Ranks (version 2) / 2011 / 03:08

Славомир Милевски / Полша

Пого / 2011 / 06:00

Slawomir Milewski / Poland

Pogo / 2011 / 06:00

Ана и Мичал Барански / Полша

Импулс - аз съм пулс / 2008 / 03:08

Anna & Michal Baranski / Poland

Impulse - I'm Pulse / 2008 / 03:08

06.08/18:00

Галерия БУЛАРТ, ул. Шипка, №22
Gallery BULART, Shipka street, №22

ФРЕШ

самостоятелна изложба на

Аделина Попнеделева

FRESH

solo-exhibition of

Adelina Popneделева

06.08/21:00

Варненски куклен театър (заден двор)
Varna Puppet Theatre (back yard)

БАЛКАНИТЕ СА ПОЛУОСТРОВ

времетраене: 97 минути

BALKANS IS A PENINSULA

duration: 97 minutes

Аделина Попнеделева / България

Песимистично/Оптимистично

2009 / 02:15

Adelina Popneделева / Bulgaria

Pesimistically/Optimistically

2009 / 02:15

Милица Ракич / Сърбия

Жената си е жена / 2010 / 04:43

Milica Rakic / Serbia

A woman is a woman / 2010 / 04:43

Блаж Ерзетич / Словения

Времето руши / 2011 / 01:33

Blaž Erzetič / Slovenia

Tempus Destruit / 2011 / 01:33

Ненко Генов / България

99% Ръжда / 2010 / 04:00

Nenko Genov / Bulgaria

99% Rust / 2010 / 04:00

Красимира Сакарева

България/Канада

Реминисценции / 2010 / 3:57

Красимира Сакарева

Bulgaria/Canada

Reminiscences / 2010 / 3:57

Кристина Стоянова

България/САЩ

Каквото и да каже Майкъл е

истина / 2007/2010 / 01:00

Kristina Stoyanova / Bulgaria/USA

Whatever Michael says is true

2007/2010 / 01:00

Агелина Воскопулу / Гърция

Издишаша звезда / 2011 / 5:18

Angelina Voskopoulou / Greece

A Star Breath Away / 2011 / 5:18

Мартин Лилов / България

Шантав Укенд / 2011 / 7:53

Martin Lilov / Bulgaria

Crazy Weekend / 2011 / 7:53

Мая Йоцова / България/Канада

Любовта е... / 2010 / 04:00

Maia Iotzova / Bulgaria/Canada

Love is... / 2010 / 04:00

Иван Петков / България/Austria

Мобилен телефон / 2011 / 00:45

Ivan Petkov / Bulgaria/Austria

Cell Phone / 2011 / 00:45

Севдалина Кочевска / България

Davka / 2009 / 00:41

Sevdalina Kochevska / Bulgaria

Davka / 2009 / 00:41

Иван Петков / България/Германия

Хормоник Хармоник / 2008 / 07:00

Ivan Petkov / Bulgaria/Germany

Harmonic Harmonic / 2008 / 07:00

Ирена Фабри / Сърбия

Норман / 2011 / 04:00

Irena Fabri / Serbia

Norman / 2011 / 04:00

група Артбойлер

България/Унгария

Улица "Петьофи" / 2011 / 04:00

Artboiler group / Bulgaria/Hungary

"Petyofi" street / 2011 / 04:00

Лора Димова / България

Дисторшън / 2011 / 05:15

Lora Dimova / Bulgaria

Distortion / 2011 / 05:15

Милан Зулич / Сърбия

Па-Па Ду-Ду / 2011 / 02:10

Milan Zulic / Serbia

Pa-Pa Du-Du / 2011 / 02:10

Нина Куртела / Хърватия

Трансформанс / 2010 / 10:00

Nina Kurtela / Hrvatska

Transformance / 2010 / 10:00

Ана Чигон / Словения

Още един ритник / 2010 / 3:40

Ana Čigon / Slovenia

One More Kick / 2010 / 3:40

Реджеп Акар / Турция

Превъртане назад / 2011 / 4:33

Recep Akar / Turkey

Rewind / 2011 / 4:33

Ванина Топич / Хърватия

През тъмнината на затворените
очи / 2010 / 4:30

Vanina Topic / Hrvatska

Through the Darkness of The Closed

Eyes / 2010 / 4:30

Пламен Соломонски

България/Италия

Небе / 2011 / 01:22

Plamen Solomonski / Bulgaria/Italy

Sky / 2011 / 01:22

Тахир Юн / Турция

Направление / 2006 / 0:45

Tahir Un / Turkey

Direction / 2006 / 0:45

Мариела Нестора / Гърция

Lebenswelt / 2010 / 4:00

Mariela Nestora / Greece

Lebenswelt / 2010 / 4:00

Ставрола Чанци / Гърция

La Fenêtre (Прозорецът) / 2011 / 03:53

Stavroula Chantzi / Greece

La Fenêtre (The Window) / 2011 / 03:53

07.08/18:00

Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

панел презентации

БЪДЕЩЕТО Е СЕГА

Атински Видео Арт Фестивал
Атина / Гърция

panel presentations

THE FUTURE IS NOW

Athens Video Art Festival
Athens / Greece

07.08/19:00

Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

КИТАЙ Е ДАЛЕЧЕ / 2011

документален филм за
Микеланджело Антониони
режисьор **Лиу Хайпинг** / Китай

CHINA IS FARWAY / 2011

a documentary movie about
Michelangelo Antonioni
director **Liu Haiping** / China

07.08/21:00

Варненски куклен театър (заден двор)
Varna Puppet Theatre (back yard)

БЛОК РЕ-А

времетраене: 81 минути

BLOCK RE-A

duration: 81 minutes

Уунна Ким / Южна Корея
Tu и аз / 2010 / 03:23

Yunna Kim / South Korea

You and Me / 2010 / 03:23

Лин Ченг-Вей / Тайван

Супер живот / 2011 / 02:59

Lin Cheng-Wei / Taiwan

Super Life / 2011 / 02:59

Ким Хеежоо / Южна Корея/САЩ

Парамнезия I / 2009 / 05:20

Kim Heejoo / South Korea/USA

Paramnesia I / 2009 / 05:20

Хюнг-Сук Лий / Южна Корея

Уестърн филм / 2010 / 09:00

Hyung-Suk Lee / South Korea

Western Movie / 2010 / 09:00

Уей-Минг Хо / Тайван

Саморазрушение за вечност

2011 / 06:26

Wei-Ming Ho / Taiwan

Self-destruction for Eternity / 2011 / 06:26

Уу-Чи Шяо / Тайван

Ай дон'ноу / 2008 / 01:03

Yu-Chi Hsiao / Taiwan

I dunno / 2008 / 01:03

Малака Деваприя / Шри Ланка

Eidola / 2010 / 03:07

Malaka Dewapriya / Sri Lanka

Eidola / 2010 / 03:07

Чика Мацуда / Япония

Детоксикация и намаляващо гноене

2011 / 05:00

Chika Matsuda / Japan

Detoxification and Descending Matter

2011 / 05:00

Уу-Чи Шяо / Тайван

Пробив в плътна обсада / 2011 / 2:49

Yu-Chi Hsiao / Taiwan

Breakthrough tight encirclement

2011 / 02:49

Кайоко Оми / Япония/Франция

Животинска ферма / 2010 / 03:48

Kayoko Omi / Japan/France

Animal Farm / 2010 / 03:48

Ферешех Аламшах / Иран

Дървесен дух / 2010 / 05:20

Fereshteh Alamshah / Iran

Tree Spirit / 2010 / 05:20

Юн-Тинг Цай / Тайван

Необвързано / 2011 / 01:00

Yun-Ting Tsai / Taiwan

Not Abiding / 2011 / 01:00

Малака Деваприя / Шри Ланка

Орнаментов танц / 2010 / 03:45

Malaka Dewapriya / Sri Lanka

Ornament Dance / 2010 / 03:45

Макан Ашоури Пашаки / Иран

Животът трябва да продължи

2011 / 04:11

Makan Ashouri Pashaki / Iran

Life must go on / 2011 / 04:11

група Open 5 / Иран

Фоерверки / 2010 / 02:41

group Open 5 / Iran

Fireworks / 2010 / 02:41

Тахерех (Тара) Гударзи / Иран

Халюцинация / 2011 / 03:24

Tahereh (Tara) Goudarzi / Iran

Hallucination / 2011 / 03:24

Джошуа Томсън

Хонг Конг/Обединено Кралство

Живот и времена / 2006 / 04:51

Joshua Thomson / Hong Kong/UK

The Life and Times / 2006 / 04:51

Тахерех (Тара) Гударзи / Иран

Чадор / 2008 / 01:35

Tahereh (Tara) Goudarzi / Iran

Chador / 2008 / 01:35

Махмуд Мактаби / Иран

Не съм политичен / 2011 / 00:30

Mahmoud Maktabi / Iran

I'm not political / 2011 / 00:30

Куо Син-Хуй / Тайван

Не/коректно / 2010 / 03:24

Kuo Hsin-Hui / Taiwan

In/correct / 2010 / 03:24

Хироко Цучимото / Япония
Там е там. / 2010 / 06:13
Hiroko Tsuchimoto / Japan
There is there. / 2010 / 06:13

08.08/18:00

Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

панел презентации

Международен перформанс и
видео фестивал **ESPRESSIONI**
Милано / Италия

panel presentations

International Performing Arts and
Film Festival **ESPRESSIONI**
Milan / Italy

СЕКЦИЯ ВИДЕО-ТАНЦ

времетраене: 26 минути

VIDEO-DANCE SECTION

duration: 26 minutes

Херман Хейсиг / Германия
Чукайки по изоставени стаи
2005 / 05:00

Hermann Heisig / Germany
Knocking at abandoned rooms
2005 / 05:00

Мартина Кюсада / Германия
Маслина / 2007 / 05:00

Marina Quesada / Germany
Olivia / 2007 / 05:00

Елиза Льора / Франция
Vash / 2008 / 04:00

Elise Lerat / France
Vash / 2008 / 04:00

Гаал Мариан / Унгария
Барбикан / 2008 / 09:10

Gaál Mariann / Hungary
Barbakán / 2008 / 09:10
Мариано Леота / Италия
Elektro-Kokon / 2010 / 01:12
Mariano Leotta / Italy
Elektro-Kokon / 2010 / 01:12
Диего Нантес / Испания
Дуел / 2010 / 02:22
Diego Nantes / Spagna
The Duel / 2010 / 02:22

08.08/18:30

Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

панел презентации

KIMUAK

Филмотека Баска / Испания

баски късометражни филми

времетраене: 17:00 минути

panel presentations

KIMUAK Filmoteca Vasca

San Sebastian / Spain

Basque Short Films

duration: 17:00 minutes

Енрике Гарсия, Рубен Салазар

Нуска топка / 2010 / 07:00
Enrique García, Rubén Salazar
Daisy Cutter / 2010 / 07:00

Коте Камачо

Голямото надбягване / 2010 / 7:00
Kote Camacho
La Gran Carrera (The Great Race)
2010 / 07:00

Анхел Андарондо

Устите на пясъка / 2010 / 04:36
Angel Aldarondo
Ondar Ahoak (Mouths of Sand)
2010 / 04:36

08.08/21:00

Музикално кафене ЛУУК
Music Café LOOK

БЛОК ИН-ТЕР 2

времетраене: 81:00 минути

BLOCK IN-TER 2

duration: 81:00 minutes

Миса Кофман / САЩ

Вечно завръщане / 2009 / 03:27

Missa Coffman / USA

Eternal Return / 2009 / 03:27

Юнджи Парк / Корея

До Луната / 2009 / 02:53

Yunji Park / Korea

To the Moon / 2009 / 02:53

Гарет Хъдсън / Обединено Кралство

4 минути / 2011 / 04:30

Gareth Hudson / UK

4 minutes / 2011 / 04:30

Пол Р. Джоунс / Обединено Кралство

Намеси на границата (3 акта)

2011 / 01:56

Paul R. Jones / UK

Baundary Interactions (3 acts)

2011 / 01:56

Чинция Сарто / Италия

Една мръсна почивка / 2005 / 7:00

Cinzia Sarto / Italy

Una sporca vacanza / 2005 / 07:00

Хю Сандерс / Обединено Кралство

SY1 1HS / 2005 / 03:32

Hugh Sanders / UK

SY1 1HS / 2005 / 03:32

Войчех Гилевич / Полша

Ивано-Франкивск / 2007 / 06:18

Wojciech Gilewicz / Poland

Ivano-Frankivsk / 2007 / 06:18

Стефани Казаентре, Ана Мария Горнес и Алиса де Сагазан
Франция

Прикриване / 2010 / 02:00

Stephanie Cazaentre, Ana Maria Gomes / Alice de Sagazan
France

Covering / 2010 / 02:00

Кристина Стоянова / България/САЩ

Момичешки разговор / 2011 / 04:00

Kristina Stoyanova / Bulgaria/USA

Girls Talk / 2011 / 04:00

Щефан Рийбел / Германия

Без име # 61 / 2010 / 01:13

Stefan Riebel / Germany

Untitled # 61 / 2010 / 01:13

Диана Бонева / България

Винаги гледай от светлата страна!
2011 / 01:52

Diana Boneva / Bulgaria

Always Look to the Bright Side!

2011 / 01:52

Нана Розенорн Холанд Баструп

Дания

Без название / 2008 / 01:58

Без название / 2010 / 00:27

Без название / 2009 / 00:34

Nana Rosenoern Holland Bastrup
Denmark

No title / 2008 / 01:58

No title / 2010 / 00:27

No title / 2009 / 00:34

Ченг Жен-Пей / Тайван

Каквото мислиш, винаги не е

каквото мислиш / 2009 / 02:45

Cheng Jen-Pei / Taiwan

What you think is always not what
you think / 2009 / 02:45

Константинос-Антониос Гоутос /

the artwertease® / Германия/Гърция

Ад.топия / 2010 / 01:14

Konstantinos-Antonios Goutos / the

artwertease® / Germany/Greece

Ad.topia / 2010 / 01:14

Ричард О'Съливан

Обединено Кралство

Счупени прозорци / 2010 / 05:05

Richard O'Sullivan / UK

Broken Windows / 2010 / 05:05

Леонид Дутов / Русия

Време / 2011 / 01:06

Leonid Dutov / Russia

Time / 2011 / 01:06

Ерик Хининен / Финландия

Черен Филм / 2011 / 05:26

Eric Hynynen / Finland

Film Noir / 2011 / 05:26

Томас Печа / Чехия

Дематериализирайки Бранник

2011 / 1:10

Tomas Pecha / Czech Republic

Dematerializing Branik / 2011 / 1:10

Изабела Ретковска / Полша

Таен живот / 2011 / 04:49

Izabella Retkowska / Poland

Secret Live / 2011 / 04:49

Тина Уилгрэн / Швеция

Тренировка / 2011 / 04:13

Tina Willgren / Sweden

Workout / 2011 / 04:13

Маури Лептонен / Финландия

Холувудския мутант Ганг Бане

2010 / 04:00

Mauri Lehtonen / Finland

Hollywood Mutant Gang Bang

2010 / 04:00

Самба Фал / Норвегия

Вчера имах мечта / 2011 / 07:14

Samba Fall / Norway

Yesterday, I Had a Dream / 2011 / 7:14

Петър Уайтенбелгер / САЩ

Просто #1 / 2011 / 07:06

Peter Whittenberber / USA

Simple #1 / 2011 / 07:06

09.08/18:00

Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67

Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

панел презентации

проект **ОКОТО НА ООДААК**

създаване и представяне на

поетични образи

лектори:

Флориан Давин, Изабел

Хенрион и Симон Гьоше

времетраене: 38:00 минути

panel presentatons

project: **L'OEil d'Oodaak**

creating and promoting

poetic images

lecturers:

Florian Davin, Isabelle Henrion

& Simon Guiochet

duration: 38:00 minutes

Иван Торес Хдез

Постоянство / 07:19

Iván Torres Hdez

Constancy / 07:19

Николас Бергстрьом Хансен и

Валдемар Линдекранц

Разкопаване №2 / 05:00

Nicolas Bergström Hansen

& Valdemar Lindekrantz

Excavation n° 2 / 05:00

Тиери Ривьер / *Фиринга* / 01:07

Tieri Rivière / *Firinga* / 01:07

Селин Льо Незе / *Homo bulla* / 01:01

Céline Le Nezet / *Homo bulla* / 01:01

Томас Давелюй

Пристанище / 02:25

Thomas Daveluy / *Port* / 02:25

Флориан Давин / *Берлин С42* / 01:00

Floriane Davin / *Berlin S42* / 01:00

Матьо Кортин / *Отклонение* / 03:48
Mathieu Cortin / *Dérive* / 03:48
Симон Гьоше / *Компресия* / 03:49
Simon Guiochet / *Compresion* / 03:49
Томас Старк и Марко Бандобрански

Усещането за закрила в щастливия дом / 05:39
Tomas Stark & Marko Bandobranski
Sensation Guardian Happy Home / 5:39
Виктор Ландстрьом / *Дух* / 01:40
Viktor Landström / *Spirit* / 01:40
Марион Бросард
Без надписи / 04:31
Marion Brossard / *Sans Titre* / 04:31

09.08/21:00

Културен дом ХАРМОНИЯ
(до входа на Римски терми)
Cultural house HARMONY
(near to entrance of Romans Baths)

БЛОК ИН-3Е

времетраене: 90:00 минути

BLOK IN-WE

duration: 90:00 minutes

Клое Мазло / Франция
Дума в развитие / 2011 / 05:00
Chloe Mazlo / France
Word in Progress / 2011 / 05:00
Мари Магескас / Франция
Военна зараза / 2010 / 08:26
Marie Magescas / France
WARDisease / 2010 / 08:26
Жан-Габриел Перио / Франция
Варварите / 2010 / 05:00
Jean-Gabriel Périot / France
The Barbarians / 2010 / 05:00
Бруно Мишелод / Франция
Варено яйце / 2009 / 02:00
Bruno Michellod / France
L'oeuf Dure / 2009 / 02:00

Алберто Кабрера Бернал / Испания
Против киното / 2010 / 09:00
Alberto Cabrera Bernal / Spain
Against Cinema / 2010 / 09:00
Клое Мазло и Беренжер Хенин
Франция
Хищническо изразяване / 2010 / 5:00
Chloe Mazlo & Berengere Henin
France
Expressions Carnivores / 2010 / 5:00
Алберт Алкоз / Испания
Странна Гадна Война / 2011 / 9:00
Albert Alcoz / Spain
Weird War / 2011 / 09:00
Шарлоте Корнатон / Франция
Дихание / 2011 / 02:59
Charlotte Cornaton / France
Breath / 2011 / 02:59
PetriPaselli (Матео Петри & Лучиано Пасели) / Италия
Пролетни играчки / 2011 / 05:26
PetriPaselli (Matteo Petri & Liciano Paselli) / Italy
Giochi a carica (Spring Toys) / 2011 / 5:26
Рафаел Лоранд / Франция
Децата на Шрьодингер / 2010 / 4:03
Raphael Lorand / France
Les Enfants de Schrodinger (The Children of Schrodinger) / 2010 / 4:03
Шарлоте Корнатон / Франция
Ванитас / 2009 / 02:15
Charlotte Cornaton / France
Vanitas / 2009 / 02:15
Чинция Сарто / Италия
Пътуване / 2006 / 03:20
Cinzia Sarto / Italy
Trip / 2006 / 03:20
Тиери Ферейя / Португалия
Изкуствени мечти / 2011 / 01:42
Thierry Ferreira / Portugal
Artificial Dreams / 2011 / 01:42
Арацели Гарсия Ромеро / Испания
Дневник на движението на моя свят / 2010 / 04:27

Araceli Garcia Romero / Spain
Diario del movimiento de mi mundo (Daily Movement of My World) / 2010 / 04:27
Клер Уилман / Франция
Водопад (неподвижен) / 2010 / 06:54
Claire Willemann / France
Waterfall (still) / 2010 / 06:54
Фредерик Доазан, Нийлс Ади и Джаки Колин / Франция
Махни / 2009 / 02:47
Frederic Doazan, Niels Adde & Jacques Collin / France
Take Off / 2009 / 02:47
Нийлс Ади и Аурелийн Мичон
Франция
УПС водка / 2010 / 00:43
Niels Adde & Aurelien Michon / France
URS Vodka / 2010 / 00:43
Марция Морети / Италия
Минимална подривна дейност №4, №5 и №6 / 2009/2010 / 01:56
Marzia Moretti / Italy
Minimal Subversive Action №4, №5 & №6 / 2009/2010 / 01:56
Девис Вентурели / Италия
Паметник / 2010 / 01:50
Devis Venturrelli / Italy
Monumento / 2010 / 01:50
Франческа Амати / Италия
Дългото обикаляне / 2010 / 03:40
Francesca Amati / Italy
Il Giro Lungo (The Long Turn) / 2010 / 3:40
Жоаким Глем / Франция
Atarimae No Koto - Project of Sadaharu & Kuki / 2011 / 01:46
Joachim Gliem / France
Atarimae No Koto - Project of Sadaharu & Kuki / 2011 / 01:46
Джаки Перконте / Франция
След огънят / 2010 / 07:09
Jacques Perconte / France
Après le Feu / 2010 / 07:09
Алесандро Амадучи / Италия
Тайно място / 2011 / 04:20

Alessandro Amaducci / Italy
A Secret Place / 2011 / 04:20

Целия Ейд / Франция
Изключване / 2011 / 10:00
Celia Eid / France

Dislocation / 2011 / 10:00
група КАПЧЪР / Франция
Хамелеон / 2010 / 01:00
group CAPTURE / France
Chameleon / 2010 / 01:00

**Стефани Казаентре, Ана Мария
Горнес и Алиса де Сагазан**
Франция

Виновното момиче / 2011 / 03:32
**Stephanie Cazaentre, Ana Maria
Gornes & Alice de Sagazan**
France

The Guilty Girl / 2011 / 03:32

Маркантонио Лунарни / Италия
Лаборатория Италия / 2011 / 2:00
Marcantonio Lunardi / Italy
Laboratoire Italie / 2011 / 02:00

10.08/18:00

Галерия 8, ул. Братя Шкорпил, №8
Gallery 8, Bratya Shkorpil street, №8

ФОТОГРАФИЯТА, КАДЪР ОТ ВИДЕО

фото-изложба
куратор: Нено Белчев

THE PHOTOGRAPHY, A FRAME BY A VIDEO

photo-exhibition
curator: Neno Belchev

участници:
participants:

Антония Велчева Колева
Antonia Velcheva Koleva

Иван Костолов
Ivan Kostolov

Ирена Димитрова
Irena Dimitrova
Красимир Костов
Krasimir Kostov
Саня Ковачева
Sanya Kovacheva
Светла Йорданова – Шве
Svetla Yordanova – Shve

10.08/21:00

Римски терми
Romans Baths

БЛОК ИН-ЦЕ 2

времетраене: 72:00 минути

BLOK IN-CE 2

duration: 72:00 minutes

Фьодор Беленки / Германия/Русия
Хората от полет 103 / 2010 / 8:34
Fedor Belenky / Germany/Russia
The People from Flight 103 / 2010 / 8:34
Макс Хатлер

Германия/Обединеното кралство
Сблъсък / 2005 / 02:30
Max Hattler / Germany/UK
Collision / 2005 / 02:30
Урсула Пеер / Германия
In Girum / 2011 / 03:36
Ursula Peer / Germany
In Girum / 2011 / 03:36

Аржан Брентжис / Холандия
21-ви век / 2010 / 03:00

Arjan Brentjjs / the Netherlands
The 21st Century / 2010 / 03:00

Йезус Монтеагудо Гуера

Германия/Испания
Autopretrato Vo(yo)Eur / 2008 / 03:00
Jesus Monteagudo Guerra
Germany/Spain
Autopretrato Vo(yo)Eur / 2008 / 03:00

Макс Хатлер

Германия/Обединеното кралство
AANAATT / 2008 / 04:45
Max Hattler / Germany/UK
AANAATT / 2008 / 04:45

Кенжи Оуилет / Германия
Самокино №1 / 2007 / 03:13
Kenji Ouellet / Germany
Self Cinema №1 / 2007 / 03:13
Йонас Нилсон / Швеция
Идиопатик / 2010 / 03:20

Jonas Nilsson / Sweden
Idiopathic / 2010 / 03:20

Макс Хатлер

Германия/Обединеното кралство
Въртене / 2010 / 03:55
Max Hattler / Germany/UK
Spin / 2010 / 03:55

Йован Арсенич и Шефи

Нийдерзол / Германия/Сърбия
Сам / 2011 / 08:00
Jovan Arsenic & Steffi Niedertzoll
Germany/Serbia
One / 2011 / 08:00

Ана Каутенбургер / Германия
Есенции / 2011 / 04:24
Anna Kautenburger / Germany
Essenzen / 2011 / 04:24

Тед Зоненшейн / Германия
Zoetrope / 2011 / 02:46
Ted Sonnenschein / Germany
Zoetrope / 2011 / 02:46

Уна Куигли / Германия/Ирландия
Лариса / 2006 / 03:00
Una Quigley / Germany/Ireland
Larissa / 2006 / 03:00

Вика Кирхербайер / Германия
Полово несвързани същества / 2011 / 2:00
Vika Kirchenbauer / Germany
Discontinuous Gendered Beings
2011 / 2:00

Аня Дорнийден и Хуан Давид

Гонзалес Монро / Германия

Awe Shocks / 2011 / 03:00

Anja Dornieden & Juan David

Gonzalez Monroy / Germany

Awe Shocks / 2011 / 03:00

Ниня Свердруп / Германия / Швеция

Градска сцена XII / 2011 / 05:30

Ninia Sverdrup / Germany/Sweden

Urban Scene XII / 2011 / 05:30

Йонас Нилсон / Швеция

Лунната стая / 2009 / 02:50

Jonas Nilsson / Sweden

The loony room / 2009 / 02:50

Матиас Харенстам

Германия / Швеция

Затворен кръг (В средата на

Швеция) / 2011 / 02:57

Mattias Harenstam / Germany/Sweden

Closed Circuuit (In the Middle of

Sweden) / 2011 / 02:57

Беате Гьордес / Германия

Напускайки Кьолн / 2010 / 04:00

Beate Gördes / Germany

Leaving Cologne / 2010 / 04:00

Изабела Грезер / Германия

Есе върху умората / 2011 / 06:30

Isabella Gresser / Germany

Essay about the Tiredness / 2011 / 6:30

11.08/16:00

Градска художествена галерия ВАРНА

ул. Любен Каравелов, №1

VARNA City Gallery of Fine Arts

Lyben Karavelov street, №1

панел презентации

лектор: **Кон Дреннан**

галерист и куратор

Далас / Тексас / САЩ

panel presentatons

lecturer: **Cohn Drennan**

gallerist & curator

Dallas / Texas / USA

11.08/21:00

Варненски куклен театър (заден двор)

Varna Puppet Theatre (back ward)

АМЕРИКА Е КОНТИНЕНТ

времетраене: 84:00 минути

AMERICA IS A CONTINENT

duration: 84:00 minutes

Кевин Евенсен / САЩ

Танци / 2010 / 06:00

Kevin Evensen / USA

Danses / 2010 / 06:00

Нийл Нийдълман / САЩ

Моят първи научнофантастичен

филм / 2010 / 03:54

Neil Needleman / USA

My First Science Fiction Movie

2010 / 03:54

Оуен Ерик Ууд / Канада

Паралел / 2009 / 07:00

Owen Eric Wood / Canada

Parallel / 2009 / 07:00

Щефан Петранек / САЩ

Кеука / 2009 / 6:42

Stefan Petranek / USA

Keuka / 2009 / 6:42

Лари Кавеней / САЩ

Четири танцьора на техно

2010 / 02:45

Lary Caveney / USA

Four Dancers to Techno

2010 / 02:45

Елен Мюлер / САЩ

Изоляция / 2011 / 1:21

Ellen Mueller / USA

Isolation / 2011 / 1:21

Фейф Холанд / САЩ

Армистично мото / 2011 / 2:40

Faith Holland / USA

Artist's Statement / 2011 / 2:40

Дезири Муур / САЩ

Desiree Moore / USA

Без название (3 момичета) / 2011 / 1:58

Untitled (3 girls) / 2011 / 01:58

Без название (lollipop) / 2011 / 01:23

Untitled (lollipop) / 2011 / 01:23

Без название (Pee) / 2011 / 0:52

Untitled (Pee) / 2011 / 0:52

Тимоти Пикерил / САЩ

Цезура / 2011 / 6:13

Timothy Pickerill / USA

Cesura / 2011 / 6:13

Лана Цитовски / Русия/Сащ

Визуална грамотност II / 2009 / 5:00

Lana Citowsky / Russia/USA

Visual Literacy II / 2009 / 5:00

Андрей Кало / САЩ

Ето това е видео-арт / 2008 / 6:30

Andre Callot / USA

It's video-art / 2008 / 6:30

Хенри Гуазда / САЩ

Долавя се шепот / 2003 / 3:45

Henry Gwiazda / USA

There's Wispering / 2003 / 3:45

Майфануи Ашмор / Канада

Любовната песен на голямата

крадец / 2010 / 03:17

Myfanwy Ashmore / Канада
Grand Theft Love Song / 2010 / 03:17
Александра Чармайн Ортиз
Роунтри / САЩ
TYB Gesture / 2010 / 01:05
Alexandra Charmaine Otiz Rountrey / USA
TYB Gesture / 2010 / 01:05
Алла Ковган / Руссия/САЩ
Обажда се Нови Лондон / 2010 / 10:00
Alla Covgan / Russia/USA
New London Calling / 2010 / 10:00
Оуен Ерик Ууд / Канада
Холобomo / 2009 / 05:00
Owen Eric Wood / Canada
Holobomo / 2009 / 05:00
mute (Лука Кито и Меган Бойд) / САЩ
Glimpses / 2011 / 6:13
mute (Luka Kito & Megan Boyd) / USA
Glimpses / 2011 / 6:13
Габи Щайнер / САЩ
Бездомникът в неговия собствен имот / 2010 / 05:24
Gaby Steiner / USA
Homeless on His Own Property
2010 / 05:24
Елен Мюлер / САЩ
Въпроси за преодоляване на кризи / 2011 / 1:23
Ellen Mueller / USA
Crisis Management Questions / 2011 / 1:23

12.08/18:00
Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, №67
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, №67

UNDERART 2
изложба изкуството на улицата
организатор:
Младежка група **АМОРФА**

UNDERART 2
art of the street display
organizer:
AMORPHA Youth Group

12.08/21:00
Варненски археологически музей
бул. Мария Луиза, №41
Archeological Museum Varna
bul. Maria Luiza, №41

ЗАКРИВАНЕ
АНГЛИЯ Е ОСТРОВ
продължителност: 98 минути
CLOSING
ENGLAND IS AN ISLAND
duration: 98 minutes

Дейвид Антъни Сант
Обединено Кралство
Реакция на дрейфане в метропола / 2011 / 04:11
Anthony Sant / UK
Metropol Drift Reaction / 2011 / 04:11
Серджо Круз
Португалия/Обединено Кралство
Хана / 2011 / 05:30
Sergio Cruz / Portugal/UK
Hannah / 2011 / 05:30
Стуарт Паунд / Обединено Кралство

Танц на дишането / 2011 / 04:10
Stuart Pound / UK
Breath Dance / 2011 / 04:10
Кейт Роулес / Обединено Кралство
Битката за Стардом (домашно видео) / 2011 / 02:41
Kate Rowles / UK
Battle for Stardom (home video) / 2011 / 02:41
Херве Констант / Обединено Кралство
Називане и развиване / 2006 / 04:00
Hervé Constant / UK
Wrapping and Unwrapping / 2006 / 4:00
Тал Амиран / Обединено Кралство
Без заглавие (група в студио) / 2006 / 02:54
Tal Amiran / UK
Untitled (band in a studio) / 2006 / 02:54
Джанет Хъгсън / Обединено Кралство
Timenap / 2010 / 02:43
Janet Hodgson / UK
Timenap / 2010 / 02:43
Чарли Туиид / Обединено Кралство
Архиме(т)ър / 2011 / 04:39
Charlie Tweed / UK
Archimeters / 2011 / 04:39
Дейвид Кидман
Франция/Обединено Кралство
Stochastics / 2010 / 06:37
David Kidman / France/UK
Stochastics / 2010 / 06:37
Ана Енрикес Бротас
Португалия/Обединено Кралство
Окупа / 2009 / 02:28
Ana Henriques Brotas / Portugal/UK
Окупа / 2009 / 02:28
Хуан Габриел Гутierrez и Денис Роу / Обединено Кралство
ЕРВ ДИНМАЕЛ - най-краткия ден, най-кратката нощ / 2010 / 05:00

Juan Gabriel Gutierrez & Denise Rowe / UK
ERW DINMAEL - Shortest Day, Shortest Night / 2010 / 05:00

Дейвид Кидман

Франция/Обединено Кралство
Dumbphone / 2010 / 03:03

David Kidman / France/UK

Dumbphone / 2010 / 03:03

Джени Бейнс / Обединено Кралство

Връхна точка / 2009 / 02:30

Jenny Baines / UK

Tipping Point / 2009 / 02:30

Карла Ийстън / Обединено Кралство

Аз съм истинско момиче / 2011 / 1:54

Carla Easton / UK

I'm a Real Girl / 2011 / 01:54

Карима Ашади / Обединено Кралство

пасе: първа част (мостът) / 2011 / 3:16

Karimah Ashadi / UK

пасе: part one (the bridge) / 2011 / 3:16

Ники Коутс / Обединено Кралство

Ийстън / 2010 / 07:59

Nicky Coutts / UK

Eastern / 2010 / 07:59

Сам Джури / Обединено Кралство

Прехвърли ден / 2009 / 08:29

Sam Jury / UK

Over for the Day / 2009 / 08:29

Дейвид Консил / Обединено Кралство

An Ache for Home / 2011 / 04:11

David Council / UK

An Ache for Home / 2011 / 04:11

Кирон Хюсаин / Обединено Кралство

Slick Horsing / 2010 / 02:44

Kiron Hussain / UK

Slick Horsing / 2010 / 02:44

Емилия Лозева и Дани Уинклер

Обединено Кралство

Дванадесет хайкута в летаргия

(незавършено) / 2010 / 07:00

Emilia Loseva & Danny Winkler / UK

Twelve Haikus in Lethargy

(Unfinished) / 2010 / 07:17

Триша Мак Крей / Обединено Кралство

Живот в смъртта / 2010 / 02:00

Trisha McCrae / UK

La Vie Par La Mort / 2010 / 02:00

Гейнджър Панеджо / Обединено Кралство

PPP Преподписано / 2010 / 02:30

Ganger Panego / UK

RRR Resigned / 2010 / 02:30

ВХОД СВОБОДЕН! ADMISSION FREE!

Организаторите си запазват правото на промени в програмата на фестивала.

The organizers keep their right to make changes in the festival programme.

Международният видео арт фестивал **ВИДЕОХОЛИКА 2011** се организира от сдружение **ВИДЕОХОЛИКА** с подкрепата на Студио **АФЕКТ МЕДИЯ**, Фондация **АВГУСТ В ИЗКУСТВОТО**, **Варненски Археологически музей**, Галерия 8, Галерия **БУЛАРТ**, Галерия **АРХИС**, Музей **Римски терми**, **Куклен театър ВАРНА**, Музикално кафене **ЛУУК**, Младежка неформална група **АМОРФА** и Културен дом **ХАРМОНИЯ**.

Куратори:

Павлина Младенова, Нено Белчев

Жури: **Аделина Попнеделева**

(България), **Кон Дреннан (САЩ)**,

Марияна Христова (България),

Симон Гьоше (Франция),

Флориан Давин (Франция)

Комуникации:

Павлина Младенова, Нено Белчев

Графичен дизайн: **Нено Белчев ©2011**

Принт: **AFFECT MEDIA, Варна**

Превод: **Цонка Белчева**

The International Video Art Festival **VIDEOHOLICA 2011** has been organized by **VIDEOHOLICA association** with the support of Studio **AFFECT MEDIA**, Foundation **AUGUST IN ART**, Archaeological Museum **VARNA**, Gallery 8, Gallery **ARHIS**, Gallery **BULART**, Romans **Baths Museum**, Varna Puppet Theatre, Music Cafe **LOOK**, Youth Informal Group **AMORPHA** & Cultural House **HARMONY**

Curators:

Pavlina Mladenova, Neno Belchev

Jury: **Adelina Popnedeleva (Bulgaria)**,

Cohn Drennan (USA), **Floriane Davin**

(France), **Mariyana Hristova (Bulgaria)**,

Simon Guiochet (France)

Communication:

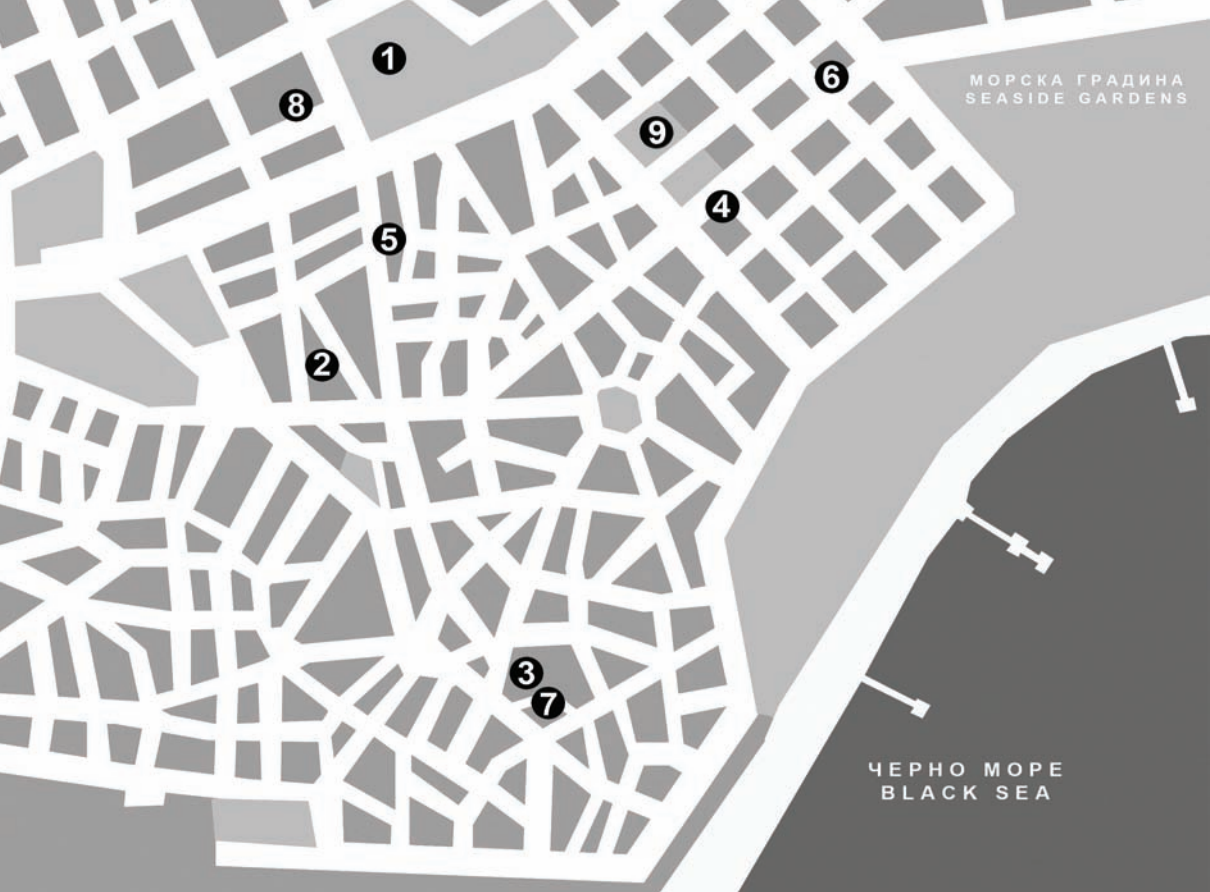
Pavlina Mladenova, Neno Belchev

Graphic design: **Neno Belchev ©2011**

Print: **AFFECT MEDIA, Varna, Bulgaria**

Translation: **Tsonka Belcheva**

<http://www.videoholica.org/>



ВИДЕОХОЛИКА`2011 позиции:
VIDEONOLICA`2011 locations:

- 1 **Варненски археологически музей**
бул. Мария Луиза, 41
Archeological Museum Varna
bul. Maria Luiza, 41
- 2 **Варненски куклен театър**
ул. Драгоман 4
Varna Puppet Theatre
Dragoman Street, 4

- 3 **Музей Римски терми**
"Бълтът на улици 'Сан Стефано' и 'Хан Крум'"
Romans Baths Museum
Between 'San Stefano St. and Han Krum St.
- 4 **Музикално кафене ЛУУК**
Бул. Княз Борис I, 60
Music Cafe LOOK, Knyaz Boriz I Blvd, 60
- 5 **Галерия БУЛАРТ, ул. Шипка, 22**
Gallery BULART, Shipka street, 22
- 6 **Галерия АРХИС, бул. Княз Борис I, 67**
Gallery ARHIS, bul. Knyaz Boris I, 67

- 7 **Културен дом ХАРМОНИЯ**
ул. Капитан I ранг Добрев, 4
cultural house HARMONY
Kapitan I rang Dobrev Street, 4
- 8 **Галерия 8, ул. Братя Шкорпил, 8**
Gallery 8, Bratya Shkorpil street, 8
- 9 **Градска художествена галерия ВАРНА**
ул. Любен Каравелов, 1
VARNA City Gallery of Fine Arts
Lyben Karavelov street, 1